

Українська

Настанова

Екстрена допомога студентам, які постраждали від війни в Україні

Загальні вимоги

(1) Обов'язковою умовою для надання підтримки від Österreichische Hochschüler_innenschaft (Австрійської спілки студентів) є те, що студент/студентка є членом Österreichische Hochschüler_innenschaft (відповідно до §2 (1) і §2 (2) HSG 2014) та відповідно до цих настанов фінансово постраждалий/а від військових зіткнень між Україною та Росією і тому є соціальна потребність наприклад, через відсутність доступу до банківських рахунків або виплат допомоги, які раніше здійснювали родичі чи агентства.

Співробітникам Bundesvertretung der Österreichischen Hochschüler_innenschaft (Австрійської спілки студентів) не надається жодна допомога.

(2) Немає жодних юридичних претензій щодо надання підтримки від Österreichische Hochschüler_innenschaft.

Соціальна потреба

(1) Для визначення соціальної потреби будуть використані подані виписки з рахунків, власна інформація та пояснення. Соціальна потреба у розумінні цих настановин надається тоді, коли місячні витрати перевищують місячний дохід, а заощаджень недостатньо для покриття витрат на проживання заявника в середньостроковій перспективі. Це не стосується заощаджень, які потрібні на витрати, пов'язані з навчанням. Соціальна потреба також може існувати, якщо немає доступу до наявних заощаджень або доходів. Будь-які втрати доходу або фінансові втрати, спричинені війною в Україні, будуть враховані під час обробки. Враховується потенційна втрата доходу через невиплату аліментів або стипендії, втечу членів сім'ї, неможливість доступу до рахунків, знецінення валюти в країні походження. Також враховуються складнощі з пошуком роботи через наслідки на здоров'я після інфекції на Covid-19 або поточної ситуації на ринку праці.

(2) Доходом у значенні цих настановин є всі кошти, що надходять до бюджету заявника, наприклад: дохід від оплачуваної роботи, оренда, лізинг, диспозиції, допомоги передбачені законом про страхування на випадок безробіття, закон про допомогу по догляду за дитиною, закон про підтримку студентів, закон про послуги на ринку праці та інші закони, пенсії, підтримка від федеральних, провінційних, місцевих та інших організацій, як:

- a) субсидії (наприклад: допомога на житло або сімейна допомога (Familienbeihilfe) студентам та їхнім дітям)
- b) студентська допомога (Studienbeihilfe) та інші стипендії
- c) виплати аліментів (аліменти для студентів або їх дітей) та інші
- d) виплати від батьків та інших родичів
- e) допомога по догляду за дитиною

(3) Ці витрати враховуються під час обробки:

- a) за фактичні витрати, понесені на проживання
- b) витрати, необхідні для навчання, включаючи невідшкодовану плату за навчання
- c) оплату за телефон, інтернет, радіо та телебачення, а також страхування домашнього майна
- d) догляд за дітьми (крім плати за навчання в приватних школах, однак, включаючи няню)
- e) на утримання власних дітей, які не проживають в одному домогосподарстві
- f) на медичне страхування
- g) на необхідні проїзди студента/студентки до місця навчання та назад
- h) на витрати на проживання (їжа, одяг, ліки, відпочинок, спорт тощо)
- i) для курсів, пов'язаних із навчанням та мовними курсами, навіть якщо вони були скасовані під час «корона-кризи» або відбуваються не за планом
- j) витрати, понесені у разі захворювання або погіршення здоров'я
- k) витрати, спричинені втечею заявника або його родичів

Будь-які інші витрати або надзвичайні рухи по рахунку повинні бути пояснені в письмовій формі в заявці.

Заява

(1) Заявки на підтримку від Österreichischen Hochschüler_innenschaft можна надіслати поштою до ÖH-Bundesvertretung або здати їх на місці.

(2) Точність інформації заявляється під присягою.

(3) До заяви, яка в будь-якому випадку має містити ім'я, адресу та номер студента (Matrikelnummer), мають бути додані наступні документи:

- копія посвідчення з фотографією або студентського квитка з фотографією
- підписана політика конфіденційності (Datenschutzerklärung)
- підтвердження про зарахування до університету (Inskriptionsbestätigung)
- виписки з рахунків за останні три місяці з усіх рахунків заявника (якщо вони недоступні на момент подання заявки, це має бути записано в заяві)
- свідчення фінансових наслідків війни. Це може бути забезпечено, наприклад, такими документами:
 - доказ наявності рахунка в українському або російському банку
 - підтвердження від австрійського банку про те, що український або російський рахунок наразі недоступний
 - банківські виписки, які свідчать про те, що послуги підтримки раніше надавалися з України чи Росії
 - лист від батьків, знайомих чи державної установи про те, що студент отримував аліменти
 - підтвердження стипендії від українського чи російського органу
 - доказ фінансування Erasmus для українських студентів, термін дії якого закінчився в зимовому семестрі 2021/2022.

Якщо заявник не має доступу до вищевказаних документів, це має бути зазначено в обґрунтуванні та заявлено під присягою у заяві.

Процедура



(1) Заявки обробляються автоматично. Згода заявника на це є умовою надання підтримки.

(2) Рішення щодо заявки приймається за погодженням між Sozialreferat, Vorsitz та Wirtschaftsreferat та доводиться до відома заявника у формі письмового повідомлення, а також, на запит, до відповідного відповідального Sozialreferent_in і Vorsitz університету заявника.

Рівень підтримки

(1) Розмір підтримки, що надається у навчальному році, залежить від наявних бюджетних коштів та соціальних труднощів заявника. Якщо кошти, передбачені на пакет екстреної допомоги студентам, які постраждали від війни в Україні, вичерпані, подальші виплати не здійснюватимуться.

(2) Заявники можуть отримати фінансування лише один раз через пакет екстреної допомоги студентам, які постраждали від війни в Україні.

(3) Максимальна сума підтримки становить 1000 євро на навчальний рік. Сума залежить від ступеня соціальних труднощів.

Вступ в дію

(1) Дані настанови вступають в дію з 09.03.2022.

(2) Термін дії настанови закінчується 06.06.2022.